



DISEÑO Y FABRICACION DE: ACUMULADORES HIDRONEUMATICOS, AMORTIGUADORES DE PULSACIONES, DINAMOMETROS HIDROSTATICOS, AMORTIGUADORES Y TENSORES OLEOHIDRAULICOS, ARRANCADORES OLEOHIDRAULICOS PARA MOTORES DIESEL.

DESIGN AND MANUFACTURE OF: HYDROPNEUMATIC ACCUMULATORS, PULSATION DAMPERS, OLEOPNEUMATIC TENSIONERS AND BUFFERS, OLEOHYDRAULIC STARTERS FOR DIESEL ENGINES, HYDROSTATIC DYNAMOMETERS.

DESSIN ET FABRICATION: D'ACCUMULATEURS HYDROPNEUMATIQUES, BALLONS ANTIPULSATOIRES, AMORTISSEURS DE CHOC ET TENSEURS OLEOPNEUMATIQUES, DYNAMOMETRES HYDROSTATIQUES, DEMARREURS OLEOHYDRAULIQUES POUR MOTEURS DIESEL.

S/ escrito/ Your letter/ Votre lettre 2015-000124 REV. 0.0

S/. Ref./ Your Ref./ Votre Ref. 2015-000124 REV. 0.0

N/. Ref./ Our Ref./ Notre Ref. MC/EP

FECHA/ DATE/ DATE 20/02/2015

FRAMES ENERGY SYSTEMS INTERNATIONAL B.V.

EIKENLAAN 237 - (P.O. BOX 2013, 2400 CA ALPHEN
ANN DEN RIJN, NETHERLANDS)
2404 BP ALPHEN AAN DEN RIJN
NETHERLANDS

ASUNTO/SUBJECT/SUJET

EN 10204 TYPE 2.2 CERTIFICATE

**CERTIFICADO DE PRUEBA Y MATERIALES/MATERIALS & TEST CERTIFICATE
CERTIFICAT D'ÉPREUVE ET DE MATERIAUX/PRÜFUNGS-UND STOFFEZEUGNIS**

Nº 20166.15

Nº albarán / Pak. List nº / nº bord. livraison / Lieferschein N.

115/0136

-Tipo de acumulador / Accumulator type / Type d'accumulateur / Speichertype

U001A99V1-AI 3/8"NPT

-Capacidad / Capacity / Capacité / Kapazität (litres)

0.075

-Nº de Fabricación / Construction nº / Nº Fabricación / Fabrikationsnummer

105599 - 105600

-Fecha / Date / Date / Fabricationsdatum

20/02/2015

-Presión de diseño / Design pressure / Presión dessin / Max. Betriebsüberdruck (bar @ 20°C)

990

-Presión de prueba / Test pressure / Presión d'épreuve / Prüfungsdruck (bar @ 20°C)

1485

-Presión de hinchado / Precharging pressure / Presión de gonflage / Vorfülldruck (bar @ 20°C)

0

MATERIALES / MATERIALS / MATERIAUX / STOFFE

-Tubo / Body / Corps / Körper

Tapas / End plates / Fonds / Deckel

-Aros de retención / Retaining rings / Anneaux de retention / Befestigungsring

-Pistón

//Vejiga / Bladder / Vessie / Blase

FKM

-Juntas estanqueidad / Seals / Joints d'étanchéité / Dichtung

-Anillos deslizamiento / Bearer rings / Anneaux de glissement / Rutschenring

-Temp. de utilización / Work. Temp. / Temp. de travail / Betriebstemp.(*)

170 -10 °C

(*) Estos valores pueden reducirse según sea el líquido en contacto y el tiempo de funcionamiento.

These values can be reduced depending on the liquid in contact and on the working time.

Ces valeurs peuvent être réduits selon le liquide en contact avec la vessie et le temps de travail.

Diese Werten können gemäss der kontaktsflüssigkeit und dem Laufzeit reduziert werden.

NOTA/NOTE/NOTIZ: Este certificado se basa en los correspondientes certificados de materias primas de nuestros proveedores. / This certificate is based on those of our raw materials suppliers. / Ce certificat est basé d'après celui des matières premières fournies par nos fournisseurs. / Diese Zeugnis gründet sich auf den entsprechende Rohstoffzeugnisse unserer Lieferanten.

Documento generado electrónicamente, es válido sin firma

Document issued by computer, it is valid without signature



HIDRACAR, S. A.



DISEÑO Y FABRICACION DE: ACUMULADORES HIDRONEUMATICOS, AMORTIGUADORES DE PULSACIONES, DINAMOMETROS HIDROSTATICOS, AMORTIGUADORES Y TENSORES OLEOHIDRAULICOS, ARRANCADORES OLEOHIDRAULICOS PARA MOTORES DIESEL.

DESIGN AND MANUFACTURE OF: HYDROPNEUMATIC ACCUMULATORS, PULSATION DAMPERS, OLEOPNEUMATIC TENSIONERS AND BUFFERS, OLEOHYDRAULIC STARTERS FOR DIESEL ENGINES, HYDROSTATIC DYNAMOMETERS.

DESSIN ET FABRICATION: D'ACCUMULATEURS HYDROPNEUMATIQUES, BALLONS ANTIPULSATOIRES, AMORTISSEURS DE CHOC ET TENSEURS OLEOPNEUMATIQUES, DYNAMOMETRES HYDROSTATIQUES, DEMARREURS OLEOHYDRAULIQUES POUR MOTEURS DIESEL.

Order: 2015-000124

FRAMES ENERGY SYSTEMS INTERNATIONAL
EIKENLAAN 237 - (P.O. BOX 2013, 2400 CA
ALPHEN ANN DEN RIJN, NETHERLANDS)
2404 BP ALPHEN AAN DEN RIJN
NETHERLANDS

Date: 20/02/2015

DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned Company certifies under its responsibility that the item of equipment specified below has been designed, manufactured, inspected and tested as required by the relevant provisions of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC

According to its pressure and volume, it is included into art. 3.3 of the Directive. Then it is not necessary any CE stamp neither any notified body homologation.

EQUIPMENT: U001A99V1-AI 3/8"NPT

Serial number(s): 105599 - 105600

Description: PULSATION DAMPERS

Harmonized standards applied: None

Other technical standards and specifications used: **AD-2000 Code for pressure vessels**

Other Community directives applied:

SIGNED ON BEHALF OF THE MANUFACTURER

Name: Manuel Carcaré

Position: Director General

Place: Sant Vicenç de Castellet

Document issued by computer, it is valid without signature